



***Lions Club e Leo Club di Pisa
Lions Club e Leo Club di Livorno***

**Patrocinio dell'Università di Pisa
con il riconoscimento del
Presidente della Repubblica Italiana
Carlo Azeglio Ciampi**

***With the patronage of the University of Pisa and the recognition of
Carlo Azeglio Ciampi,
President of the Republic of Italy***

**PREMIO
"FOREVER"**

**STAZIONE
RADIOTELEGRAFICA
"Guglielmo Marconi"
di
COLTANO**

**Premio riservato ai Giovani italiani e stranieri
contraddistintisi con attività e/o lavori connessi alla comunicazione
sociale**

***The Prize is awarded to a young Italian or foreigner who has
done outstanding work and/or activity connected to social
communications***

**Bando di Concorso
*Announcement of Competition***



*...le mie invenzioni sono per salvare
l'umanità, non per distruggerla...*

Guglielmo Marconi

"... my inventions are meant to save mankind and not to destroy it ..."

Guglielmo Marconi

I Lions di Pisa e di Livorno indicano per l'anno 2006 sotto l'alto
Patronato del Presidente della Repubblica Italiana il

2° PREMIO INTERNAZIONALE
"FOREVER"

STAZIONE RADIOTELEGRAFICA
"Guglielmo Marconi"
di
COLTANO

The Lions of Pisa and Livorno promote for the year 2006, with
the exceptional patronage of the President of the Republic of
Italy the

Second International Prize
"FOREVER"

"Guglielmo Marconi"
Radiotelegraphic Station of Coltano



Fu nel 1903 che Guglielmo Marconi ricevette dal Re Vittorio Emanuele III l'incarico di realizzare una stazione radiotelegrafica per condurre in Italia le sperimentazioni che egli aveva iniziato in Gran Bretagna.

Il 13 Novembre 1910 Marconi trasmise da Coltano il primo messaggio a Massaua (Eritrea) e, successivamente, il 19 Novembre 1911 in Canada, stabilendo un "ponte" tra l'Europa, l'Africa ed il continente Americano.

Nell'aprile 1932 fu inaugurato il servizio pubblico radiotelefonico più esteso tra quanti allora esistenti, tra una nave e la terra ferma. Il servizio si svolgeva tra la stazione di Coltano e il piroscafo italiano "Conte Rosso" che navigava nei mari della Cina, alla distanza di oltre 10.000 miglia.

Si ponevano le premesse per avvenimenti, fatti, sviluppi e potenzialità di incommensurabile portata.

In 1913 Guglielmo Marconi was entrusted by Vittorio Emanuele III, King of Italy, to create a radiotelegraphic station in Italy to carry forth the experiments that he had begun in England.

On November 13, 1910 Marconi sent the first message to Massaua (Eritrea) from Coltano and thereafter, on November 19th, 1911 to Canada, creating a bridge from Europe to Africa and to the American continent.

In the month of April 1932 the most extensive radiotelephonic public service was inaugurated, among those in existence at that time between a ship and mainland. The service was between the Coltano station and the Italian ship "Conte Rosso" that was navigating in the Chinese Ocean at a distance of more than 10.000 miles.

These were the founding grounds for events, developments and potentialities of an unlimited future horizon.



Il Premio è riservato ai Giovani italiani e stranieri che si siano contraddistinti con attività e/o lavori connessi alla comunicazione in Italia o all'estero.

Il Premio di €1.500,00

sarà accompagnato da una targa ricordo e verrà conferito a colui il quale, tra questi Giovani, meglio avrà saputo interpretare sotto uno o più profili (culturale, storico, filosofico, legislativo, funzionale, tecnico, tecnologico) gli sviluppi nel campo delle comunicazioni.

La Targa ricorda il contributo del Dott. Dario Simoni di Marina di Pisa, il quale in un libro del 1911 scriveva:

“al genio di Guglielmo Marconi, che volle l'etere invisibile nell'attimo fuggente messaggero di fratellanza umana, miracolo nuovo del primato intellettuale italico che mai declina”.

The Prize is reserved to Italian and Foreign Young people who have done outstanding work and/or activity connected with social communications in Italy or abroad.

THE PRIZE IS OF 1.500,00 Euro

together with a plate, shall be delivered to the one who has best interpreted, under one or more aspects (cultural, historic, philosophic, legislative, functional, technical, technological) the developments in the field of communications.

The plate is inspired by the words of Dott. Dario Simoni of Marina d Pisa (Pisa) who, in his 1911 book, wrote as follows:

“to the geniality of Guglielmo Marconi, who saw in the invisible ether and in the fleeting instant the messenger of human fraternity, a new miracle of the Italian intellectual leadership that never relents”



REQUISITI DI PARTECIPAZIONE, DOCUMENTAZIONE RICHIESTA E TERMINI DI CONSEGNA

Coloro che si proporranno per il Premio, di età compresa fra i 18 e i 35 anni, dovranno produrre una documentazione costituita da una breve relazione di 8 pagine nel formato A/4 e un documento power point comprendente 8 immagini orizzontali in sequenza logica, per illustrare in sintesi l'argomento. I concorrenti, unitamente al materiale di documentazione, dovranno precisare: nome, cognome, indirizzo, recapito telefonico, indirizzo e-mail.

Gli elaborati richiesti dovranno pervenire alla Segreteria del Premio entro e non oltre il giorno 31 gennaio 2006 presso la sede del Lions Club Pisa, in Pisa via S.Maria n.94 56126 Italia.

Il materiale pervenuto non verrà restituito.

La consegna del Premio al Vincitore avverrà nel luogo e alla data che saranno resi noti dalla Segreteria del Premio.

REQUISITES – REQUESTED DOCUMENTS – DEADLINE FOR FILING

Participants for the "Forever" Prize must be between 18 and 35 years old. They must file a brief 8 page report in A/4 format and a power point document with 8 horizontal images in logic sequence to synthetically introduce and explain their subject. They must also indicate their last name, name, address, telephone number and e-mail address.

The requested documents must be sent to the secretary's office of the "Forever" Prize, care of the Lions Club Pisa, Via S. Maria n. 94, Pisa 56126, Italy, and must arrive not later than January 31st 2006.

The material offered will not be returned.

The Prize is delivered to the winner in the place and date to be communicated by the Secretary of the Prize.



La Giuria è così costituita:

Prof. Franco Russo - Professore di Telecomunicazioni, Università di Pisa -
Coordinatore del Premio
Dr.ssa Gabriella Vasile -Radio-RAI – Segretario del Premio
Dr. Paolo Stefanini, Presidente del Lions Club Pisa
Dr. Marcello Murziani, Presidente del Lions Club Livorno
Prof. Pier Luigi Maffei - Professore di Architettura Tecnica, Università di Pisa
- Coordinatore della Commissione "Guglielmo Marconi" del Lions Club Pisa
Prof. Giovanni Novelli, Membro della Commissione "Guglielmo Marconi" del
Lions Club Livorno
Prof. Gian Franco Elia - Professore di Scienze Politiche, Università di Pisa -
Prof. Stefano Giordano - Professore di Telecomunicazioni, Università di Pisa
- Presidente del Comitato promotore della Fondazione di partecipazione
Progetto Marconi
I Presidenti dei Leo Club di Pisa e di Livorno.

La Giuria è validamente costituita con la presenza di almeno i due terzi dei
componenti e le sue decisioni sono insindacabili.

The Jury is composed as follows:

*Prof. Franco Russo, Professor of Telecommunications - University of Pisa -
Coordinator of the Prize
Dr.ssa Gabriella Vasile - Radio RAI - Secretary of the Prize
Dr. Paolo Stefanini, President of the Lions Club Pisa
Dr. Marcello Murziani, President of the Lions Club Livorno
Prof. Pier Luigi Maffei Professor of Technical Architecture - University of Pisa
- Coordinator of the Guglielmo Marconi commission of the Lions Club of Pisa
Prof. Giovanni Novelli, member of the Guglielmo Marconi commission of the
Lions Club of Livorno
Prof. Gian Franco Elia, Professor of Political Sciences - University of Pisa -
Prof. Stefano Giordano, Professor of Telecommunications – University of
Pisa -President of the Promoting Committee of the Foundation for the
Marconi Project
The Presidents of the Leo Club of Pisa and Livorno.*

*The Jury is legally convened with the attendance at least two thirds of its
members and its decisions are final and binding.*